

# WIED GOSAFAT

F'jum mhux imbiegħed (kemm nis-tghu ndumu nghixu?) kull mahluq, irid jew ma jridx, ikollu jhalli dan il-wied tad-dmugħ biex jidher quddiem Alla, imhallel ġust, u minnu ji-ġi ġudikat fuq il-ġhamil tajjeb jew hażin tal-hajja li għex. Dan hu l-ġudizzju partikulari. Imma barra minn dan il-ġudizzju partikulari, il-fidi nis-ranija turina ġudizzju iehor, il-ġudizzju hekk imsejjah universali, li jit-wettaq fl-ahħar taż-żminijiet meta wkoll il-ġisem jingħaqad mar-ruh sabiex jaqsam magħha l-ferħ jew in-niket.

Fejn se jsir dan il-ġudizzju universali? Nahseb li għal din il-mistoqsija kulhadd għalenija jwieġeb: Fil-Wied Josafat? Kif inholqot din il-konvinzjoni? Hija domma ta' fidi? Hija verità sagrosanta mħażza fil-paġni ta' l-Iskrittura? Hija sempliċi tradizzjoni? Jew tista' tkun ukoll hrafa? Se nfittxu nwieġbu għal dawn il-punti interrogattivi.

## WIED GOSAFAT

B'Wied Gosafat aħna nifhmu dik in-naħa tal-wied, li minnu tgħaddi n-nixxieġha taċ-Cedron, u li tinfirex bejn il-ġholja ta' Ġerusalem u l-ġholja taż-Żebbuġ. Hija msejja wied, imma xejn m'għandha x'taqsam mal-widien l-oħra; la ssib għanna mimlija bis-siġar tal-frott, la għelieqi jhaddru, u lanqas djar u rziezet imghammra. L-ebda nixxieġha ta' ilma safi u bnin li tigri ma' tulu. Dan il-wied jixbah haħna

lil xi fondoq ta' bejn l-irdumijiet, mimli ġebel li qisu waqa' miż-żewġ naħiet tal-ġholjiet, u aktar jixbah lil xi biċċa deżert maħruqa mill-qilla tax-xemx tizreġ tal-Palestina.

Biex dan il-wied ikompli jilbes id-dehra wahxija tiegħu, huwa maqsum minn nixxieġha taċ-Cedron, nixxieġha sewda ta' ilma, miġbur mill-ħmieġ tal-belt ta' Ġerusalem, li jerħi riħa tinten, u li tkabbar f'dak li jkun id-dwejjaq tal-qagħda tiegħu f'dawk l-inħawi. Il-wied la hu sabiħ bi nħar meta x-xemx ta' Ġerusalem tagħti haħja lil kull haġa qadima li biha tif-taħar il-belt Musulmana, u lanqas bil-lejl meta d-dlamijiet jagħtu lill-hwej-jeġ dehra ta' mostri u kollox isir mis-teru li ma tistax tfisser.

F'dan il-wied hemm haġa għal kollox partikulari: il-kwantità ta' oqbra, kemm Lhud u kemm Misilmin, mib-nija minn dawn il-ġnus bil-ħsieb li fil-ġudizzju universali, mad-daqq tat-tromba ta' l-aṅġli, il-mejtin iqumu u jsibu rwieħhom malajr f'dan il-wied.

Irridu nżidu li l-oqbra huma kollha mkissra u mfarrka, mhux biss mill-mogħdija taż-żmien, li kollox itertaq, imma haħna drabi mill-mibegħda fah-xija ta' qalb il-bniedem, kif ġara fl-1948, meta l-Għarab kissru matul il-gwerra l-oqbra tal-Lhud. Erba' mill-oqbra ewlenin għandhom isem: il-qabar ta' Assalonne, S. Josafat, S. Ġakmu u S. Zakkarija. Imma l-ebda wie-ħed minn dawn il-persunaġġi ma ġie qatt midfun fihom.



## WIED ĠOSAFAT U L-PROFETA JOELE

L-isem ta' **Wied Josafat** insibuh għall-ewwel darba fil-ktieb tal-Profeta Joel (IV, 1-2, u 12): "Għaliex ara, f'dawk il-jiem u f'dak iż-żmien, meta nreġġa' għal li kienu 'l Ġuda u 'l Ġerusalem, niġma' l-ġnus kollha u nnizzilhom Wied Josafat, u hemm nagħmel haqq minnhom minhabba l-poplu tiegħi u wirti Izrael, li huma xerrdu qalb il-ġnus u qasmu arti . . . Ha jqumu l-ġnus kollha u jerhulha lejn Wied Josafat, għax hemm noq-ghod biex nagħmel haqq mill-ġnus kollha dawramejt."

X'ried jifhem il-Profeta Joel b'dan il-kliem? Żgur li ma riedx jtkellem minn ġudizzju universali, imma minn ġudizzju li Alla jagħmel minn dawk il-ġnus li haqru l-poplu ta' Izrael. U biex inkunu aktar eżatti, skond l-aħhar fehmiel tal-ghorrief, il-Profeta Joel x'aktarx ried jifhem dik il-moh-grija li saret mill-poplu Lhudi meta fis-seklu V Qabel Kristu ġie mxerred ma' kullimkien, f'hin li dan il-poplu ma setax jiddefendi ruhu, għax bla saħha, għax mingħajr alleati, għax fqir għall-aħhar.

Mela l-Profeta bil-kliem **Wied Josafat** ma riedx jifhem isem ta' wied, imma uza l-espressjoni Ebrajka Wied Josafat, li tfisser **Alla jiġġudika**. Ried iġhid li l-ġudizzju jsir minn Alla li jiġġudika.

Joel jtkellem minn dan il-wied tal-ġudizzju t'Alla bħala wied **wiesa**; isa Wied Josafat dejjem ġie msejjaħ **nakkar**, jiġifieri dejjaq, għax tassew Wied Josafat huwa dejjaq għall-aħhar.

Terga' l-wied ta' Cedron beda jis-sejjah ukoll ta' Josafat fl-ewwel snin tas-seklu IV. Il-Lhud, meta reġġu lura mill-eżilju ta' Babilonja, bnew in-naħa tal-lvant ta' Ġerusalem, bieb li kien iħares fuq il-wied ta' Cedron, u sejhulu, **il-bieb tal-ghassa**. Fis-sekli II u III l-isem ġie mibdul f'dak ta' **bieb tal-ġudizzju**, u dik in-naħa tal-wied, li kienet thares lejn dan il-bieb, issejthet il-wied tal-ġudizzju — **Wied Jehosciaphat**, mingħajr l-ebda ħsieb li dan il-wied ta' Josafat jinghaqad mal-fehma ta' ġudizzju universali.

## WIED ĠOSAFAT U L-ATTI TA' L-APPOSTLI

Xi kommentaturi ta' l-Iskrittura Mqaddsa jgħaqqdu Wied Ġosafat mal-fatt tat-Tluġ fis-Sema ta' Ġesù minn fuq l-gholja taż-Zebbuġ. Fil-ktieb ta' l-Atti ta' l-Appostli (Atti I, 9-12), insibu miktub: ". . . U shaba hadit-tulhom minn quddiem għajnejhom. U kif kienu jħarsu lejn is-sema, hu u sejjer, dehrulhom żewġt irġiel, lebsin l-abjad u qalulhom: 'Ja rġiel mill-Galilija, x'intom tharsu lejn is-sema? Dak Ġesù, li kien mehud minn magħkom fis-sema **hekk għad jerga' jiġi, bħalma rajtuh sejjer fis-sema**'."

Mela jekk tela' minn fuq il-gholja taż-Zebbuġ, minn fuq l-istess għolja taż-Zebbuġ għad jinżel fuq din l-art biex itemm il-ġudizzju tiegħu. U l-gholja taż-Zebbuġ, kif rajna, qieghda f'naħa wahda tal-Wied ta' Gosafat. Ma rridux niċċdu l-logiċità ta' dan l-argument; anzi nżidu ngħidu li hija haġa wisq xierqa li Ġesù jinżel jagħmel haqq fuq il-ħajjin u l-mejtin proprju f'dak il-post fejn mill-bnedmin ġie mġieghel ibati l-aġħar fost it-tbatijiet. Imma l-logiċità ta' l-argument



mghaqqad ma' haġa li tidher wisq xierqa, ma thajjarniex biex intennu li proprju Ġesù ghandu **żgur** jinzel biex jaġmel il-ġudizzju universali f'dan il-wied. Wisq aktar li kien San Ġirolmu l-ewwel wiehed li fl-390 ghaqqad l-idea tal-wied ma' l-idea tal-ġudizzju universali. San Ċirillu d'Alessandrija jwarrab l-idea u jsejthilha vojta u bla saħħa.

Dan li qed niktbu ma jfissirx li l-ġudizzju universali ma jsirx jew in-

kella li ma jistax ma jsirx f'Wied Gosafat, ghax dan il-ġudizzju jsir żgur u x'imkien irid isir, imma qeghdin ngħidu li l-idea m'hiex imsejsa biżżejjed fil-kitba ta' l-Iskrittura, imma hija konvinzjoni popolari li trabbiet bil-mod il-mod matul iż-żminijiet minhabba ċerti ċirkustanzi storiċi li mhux dejjem laqtu sewwa s-sens u t-tifsir tal-ġrajjet tagħhom.

P. MIKIEL CATANIA, o.f.m.

## ~~AHBARIJET TA' L-ART IMQADDA~~

### ~~MEXXEJ ĠDID GHALL-KUSTODJA TA' L-ART IMQADDA~~

F'jum tax-xahar ta' Lulju, ir-Radju Vatikana habbret li bhala Mexxej ġdid għall Art Imqaddda ġie mahtur, minflok ir-Rev.mu P. Lino Cappiel li, li għalaq iż-żmien tiegħu, ir-Rev.mu P. ALFONS M. CALABRESE, O.F.M., li hu iben ta' listess Kustodja ta' l Art Imqaddda. Nifirhulu u nixtiequ "AD ALTIORA".

Aħna, li nafu tajjeb u aħna hbieb sà minn żmien ilu ta' dan il-Kustodju l-ġdid, fraħna fuq li fraħna għal din l-għażla tiegħu, ghax aħna żguri li hi ta' ġid għall-Kustodja. Żagħżuġ li bilkemm għalaq il-51 sena, imħar reġ-sewwa fix-xogħlijiet tal-Missjoni, billi għal bosta snin kien "Id-Diretur ta' Centru Stampa u Propaganda għall-Kummissarjati ta' l-Italja u ta' Malta", u, barra milli jaf-sewwa t-Terra Santa, jaf ukoll il-ħtiġijiet tagħna. Kien hu li bil-ħidma tiegħu saru dawk il-films fuq it-Terra Santa, li hekk taw dawl fuq dik l-ewwel Missjoni, li hi l-ġawhra tal-Missjonijiet Franġiskani.

### ~~IR-REV.MU P. MIN. ĠENERAL TAL-FRANĠISKANI JZUR L-ART IMQADDA~~

Ir-Rev.mu P. COSTANTINU KÖZER, Ġeneral ta' l-Ordni Franġiskan, għamel żjara, bhala pellegrin, lill-Kustodja ta' l Art Imqaddda. Żar Ċipru, l-Eġittu, is-Sorija, il-Libanu, il-Ġordanja u l-Iżrael. Ma halla ebda Knisja jew Santwarju fejn ma marx biex bil-persuna tiegħu ta' Missier ifarrag lil kull Missjunarju li qed jaqdi dik il-Missjoni hekk għażiża għalina l-Franġiskani.

### ~~OSSERVATORJU TA' L-ASTRONOMIJA FUQ IS-SINAJ~~

Il-Professor NEEMAN stqarr u ddikjara li fuq l-ġholja tas-Sinaj, qrib il-Monasteru ta' Santa Katerina se jitwaqqfu, ma jdumx, teleskopji mill-aktar perfezzjonati tad-dinja. U l-Professor titulari tal-Kattedra tal-fizika ta' l-Università ta' Tel Aviv qal ukoll, li grupp ta' esperti huma ġa fuq l-ġholja tas-Sinaj jistudjaw l-atmosfera ta' dawk l-inħawi.